

## Zmluva o dielo č. 20110018

SOFTIP, a. s.  
so sídlom Business Center Aruba, Galvaniho  
7/D  
Bratislava 821 04

IČO: 36 785 512  
IČ DPH: SK2022390942

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri  
vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel  
Sa, vložka 4151/B

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
č. účtu: 2627130203/1100  
Konajúca: [signature] - generálny  
predstavenstva

(ďalej len "Zhotoviteľ")

a SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,  
štátny podnik  
so sídlom Radničné námestie č.8,  
PŠČ: 969 55 Banská Štiavnica

IČO: 36 022 047  
IČ DPH: SK2020066213

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri  
Okresného súdu v Banskej Bystrici, oddiel PŠ  
vložka číslo 713/S

Bankové spojenie:  
č. účtu: 1400149001/5600  
Konajúca: [signature] - generálny  
riaditeľ, poverený výkonom funkcie na základe  
poverenia ministra pôdohospodárstva,  
životného prostredia a regionálneho rozvoja  
SR č. 53119/2010 z 3. septembra 2010  
[signature] - zástupca riaditeľa  
[signature] - zástupca riaditeľa  
[signature] - zástupca riaditeľa  
(ďalej len "Objednávateľ")

uzavreli túto Zmluvu o dielo v súlade s ustanovením § 536 a nasledujúcich zákona č. 513/1991 Z.z.,  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade s § 58 ods. 1 písm. b) zákona č. 25/2006 Z.z.  
o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
(ďalej len "Zmluva")

Zmluvné strany, vedome si svojich záväzkov v tejto Zmluve obsiahnutých a s úmyslom byť touto Zmluvou  
viazané, dohodli sa na nasledujúcom znení Zmluvy:

### 1 ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Zhotoviteľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 1.2 Objednávateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 1.3 Objednávateľ je oprávneným používateľom počítačového programu (ďalej len „aplikačné programové vybavenia“ alebo „APV“) SOFTIP podľa zmluvy 11029006 uzavretej dňa 3.10.1999.

### 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Zhotoviteľ sa touto Zmluvou zaväzuje vykonať pre Objednávateľa dielo, ktorým sa rozumie rozšírenie informačného systému Softip Profit, ktorý je ďalej špecifikovaný v Prílohe č. 1. tejto Zmluvy a v Prílohe č. 10, obsahujúcej požiadavky Objednávateľa na informačný systém, (ďalej len „Dielo“ alebo „APV“), a to za cenu a podmienok ďalej stanovených v tejto Zmluve. Dielo bude dodané postupne, v čiastkových plneniach (etapách) v termínoch uvedených v článku 3 tejto Zmluvy, etapy budú spresnené v dokumente „Detailná funkčná špecifikácia“.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať Objednávateľovi dokument „Detailná funkčná špecifikácia“ ako výsledok analýzy, na základe tejto Zmluvy. Detailná funkčná špecifikácia bude obsahovať:

- detailnú špecifikáciu rozsahu jednotlivých etáp Diela
  - návrh Aplikačnej architektúry (Samostatný dokument)
  - detailný harmonogram resp. detailný projektový plán
  - akceptačné kritériá pre prevzatie diela
  - požadovanú súčinnosť Objednávateľa
- 2.3 Ak počas analýzy k funkčnej časti Integrácia ekonomického IS vznikne potreba doplnenia technickým vybavením (HW, licenčný SW) nevyhnutným na fungovanie predmetného APV (ďalej len „technické vybavenie“ alebo „systémové vybavenie“), Zhotoviteľ sa toto zaväzuje dodať v rámci poskytovania služieb k jednotlivým modulom v cene podľa článku 5 tejto Zmluvy.
- 2.4 V prípade akéhokoľvek rozporu medzi touto Zmluvou a Detailnou funkčnou špecifikáciou sa použije úprava v Detailnej funkčnej špecifikácii.
- 2.5 Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú pre plnenie záväzkov Zhotoviteľa, a to minimálne v rozsahu stanovenom v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy a spresnenú v dokumente „Detailná funkčná špecifikácia“.
- 2.6 Zmluvné strany sa zaväzujú ustanoviť orgány projektu do 10 dní po podpise tejto Zmluvy v zmysle Prílohy č.8.
- 2.7 Súčasťou plnení podľa tejto Zmluvy nie je poskytnutie zdrojových textov k softvéru ani dodanie podkladových materiálov potrebných na jeho prípravu ako ani poskytovanie údržby a podpory k APV v zmysle uvedenom v prílohe č. 9 s výnimkou obdobia podľa ods. 3.1.

### 3 DOBA PLNENIA

- 3.1 Plnenia podľa tejto Zmluvy sa Zhotoviteľ zaväzuje odovzdať Objednávateľovi v termínoch:

Etapa	Termín
Analyza , spracovanie , pripomienkovanie a odsúhlasenie DFŠ	do 26.11.2010
Integrácia ekonomického informačného systému vrátane dodávky HW a databázového SW, implementácia ORG	15.12.2010
Rozšírenie funkcionality IS-MIS (Kontroling, plány a rozborý..)	
Rozšírenie funkcionality IS - Riadenie a plánovanie údržby, Integrovaný systém riadenia dopravy	29.3.2011
Podpora produktívnej prevádzky	31.5.2011

V prípade, že z Detailnej funkčnej špecifikácie vplynú iné termíny, použijú sa termíny podľa Detailnej funkčnej špecifikácie.

- 3.2 V prípade omeškania Objednávateľa s platením cien alebo ich častí podľa tejto Zmluvy, alebo s poskytnutím potrebnej súčinnosti, je Zhotoviteľ oprávnený po písomnom upozornení Objednávateľa na také omeškanie, pozastaviť práce na plnení podľa tejto Zmluvy (úplne či čiastočne), dokiaľ nedôjde zo strany Objednávateľa k náprave. Ak dôjde k zastaveniu prác podľa tohto odseku, má Zhotoviteľ nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti so zastavením a následným obnovením prác. Termíny plnenia Zhotoviteľa sa predlžujú o dobu zastavenia prác ako aj o ďalšiu primeranú dobu, potrebnú pre opätovné obnovenie plnení Zhotoviteľa. Objednávateľ berie na vedomie, že pre včasné plnenie Zhotoviteľa je potrebné riadne riadenie projektu. Preto Zhotoviteľ nie je zodpovedný za omeškanie s projektom, ak sa Objednávateľ dostane do omeškaní s ustanovením svojich orgánov v zmysle ods. 2.6.
- 3.3 V prípade omeškania Zhotoviteľa s dodaním druhej etapy diela alebo nedodržaním dohodnutých termínov v zmysle tejto Zmluvy z dôvodov výhradne na strane Zhotoviteľa môže Objednávateľ požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny diela za každý aj len začatý deň omeškania.

### 4 MIESTO PLNENIA

- 4.1 Miestom plnenia je sídlo Objednávateľa. Tým nie je dotknuté právo poskytovať služby z miesta Zhotoviteľa, ak tomu nebráni povaha služieb.

## 5 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Objednávateľ sa zaväzuje Zhotoviteľovi uhradiť celkovú cenu za plnenia podľa tejto Zmluvy, ktorú strany dohodli ako cenu zmluvnú a ktorá činí **2 290 000 €** (slovami: dva milióny dvestodevät desiat tisíc eur) bez DPH.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že cena predmetu tejto Zmluvy bude Objednávateľom uhradená na základe faktúr, vystavených Zhotoviteľom a to :
- 5.2.1 Cena bude hradená na základe faktúr vystavených Zhotoviteľom. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru v termínoch fakturácie uvedených v bode 5.2.2., najskôr však až po podpise preberacieho protokolu k jednotlivým fakturačným celkom (míľnikom). K predmetu zmluvy bude fakturovaná DPH v zmysle Zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov.
- 5.2.2 Fakturačné míľniky sú uvedené nasledovne:

Fakturačný míľnik	suma bez DPH	termín fakturácie	spôsob prebratia časti diela
Návrh DFŠ k pripomienkam	687 000 €	02.11.2010	Preberací protokol
Integrácia ekonomického informačného systému vrátane dodávky HW a databázového SW, implementácia ORG	957 000 €	15.12.2010	Preberací protokol
Rozšírenie funkcionality IS-MIS (Kontroling, plány a rozbor..) )			
Rozšírenie funkcionality IS - Riadenie a plánovanie údržby, Integrovaný systém riadenia dopravy	515 000 €	29.3.2011	Preberací protokol
Podpora produktívnej prevádzky	131 000 €	31.5.2011	Akceptačný protokol
<b>Celkom</b>	<b>2 290 000 €</b>		

- 5.3 Splatnosť cien činí štrnásť (14) kalendárnych dní odo dňa doručenia príslušnej faktúry.
- 5.4 Ak faktúra neobsahuje stanovené náležitosti alebo v nej nebudú správne uvedené údaje, je Objednávateľ oprávnený ju vrátiť v lehote piatich (5) kalendárnych dní po jej doručení Zhotoviteľovi, s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. V takom prípade sa prerušuje plynutie lehoty splatnosti a nová lehota začne plynúť doručením riadnej faktúry. Ak Objednávateľ faktúru vráti bezdôvodne, bez uvedenia chýb alebo po dohodnutom termíne, lehota splatnosti sa neprerušuje. Tým nie je dotknutá povinnosť Zhotoviteľa dodať Objednávateľovi riadnu faktúru.
- 5.5 Peňažné plnenia budú platené bankovým prevodom na účet druhej strany uvedený vo faktúre.
- 5.6 V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením peňažnej čiastky môže Zhotoviteľ požadovať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý aj len začatý deň omeškania.

## 6 SPÔSOB ZHOVOVENIA DIELA

- 6.1 „Detailná funkčná špecifikácia“ bude odsúhlasená Riadiacou komisiou a prevzatá v súlade s touto Zmluvou.
- 6.2 Ukončenie diela - prevzatie diela do prevádzky je Objednávateľ povinný potvrdiť podpisom akceptačného protokolu, ktorého vzor je uvedený v prílohe č. 4.
- 6.3 Dielo bude do prevádzky preberané na základe akceptačných testov. Popis akceptačných testov bude uvedený v Detailnej funkčnej špecifikácii. Akceptačné testy vykonáva Objednávateľ. Zhotoviteľ je oprávnený sa ich vykonania zúčastniť. Objednávateľ je povinný oznámiť termín a miesto vykonania akceptačných testov Zhotoviteľovi najneskôr tri (3) pracovné dni vopred. Akceptované bude celé dielo, ktorého popis je súčasťou dokumentu „Detailná funkčná špecifikácia“.
- 6.4 Akceptačné testy prebiehajú v lehote pätnástich (15) pracovných dní odo dňa, kedy Zhotoviteľ odovzdal Objednávateľovi príslušné časti diela k vykonaniu akceptačnej procedúry/záverečnej akceptačnej procedúry, ak nie je v dokumente Detailná funkčná špecifikácia (ako výstupe z analýz) stanovená iná lehota.
- 6.5 Dielo je považované za akceptované bez výhrad, ak nie sú v priebehu ich akceptačných testov zistené žiadne vady.

- 6.6 Ak v rámci akceptačných testov nie sú splnené podmienky pre akceptáciu, oznámi Objednávateľ vady Zhotoviteľovi písomne najneskôr do piatich (5) pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty pre vykonanie akceptačných testov. V takom oznámení je Objednávateľ povinný vady dostatočne popísať, vrátane ich kategorizácie.
- 6.7 V prípade, že Objednávateľ oznámil Zhotoviteľovi vady, ktoré bránia akceptácii, v súlade s touto Zmluvou, zaväzuje sa Zhotoviteľ také vady bez zbytočného omeškania odstrániť a odovzdať príslušnú časť diela k opakovaným akceptačným testom. Predchádzajúce ustanovenia tohto článku sa použijú obdobne. Predmetom opakovaných akceptačných testov je overenie či boli oznámené vady riadne odstránené.
- 6.8 Ak v rámci akceptačných testov nebudú zistené vady, brániace akceptácii, považuje sa Modul (t.j. časť diela) za riadne prevzatý, o čom je Objednávateľ povinný Zhotoviteľa písomne informovať bez zbytočného omeškania. O prevzatí predmetného Modulu podpíšu zmluvné strany „Akceptačný protokol“, pričom jeho vzor tvorí Prílohu č. 5 tejto Zmluvy, a to najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa uplynutia lehoty pre vykonanie akceptačných testov.
- 6.9 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že budú dielo podľa bodu 2.1 považovať za riadne prevzaté aj keď:
- 6.9.1 Objednávateľ začal Dielo používať pre iné účely, ako pre účely vykonania akceptačných testov alebo umožnil také používanie tretej osobe
- 6.10 Predchádzajúce ustanovenia sa nepoužijú pre prevzatie školenia. Školenie prebieha v termínoch a v rozsahu, stanovených Zhotoviteľom s ohľadom na to, aby pracovníci Objednávateľa, ktorých sa školenie týka, mohli predmet Zmluvy používať riadne a v súlade s pokynmi Zhotoviteľa odo dňa prevzatia jednotlivých služieb. Dokladom o vykonaní školenia je zoznam účastníkov zaškolenia, ktorý účastníci podpíšu pred zahájením školenia. Ak z dôvodov na strane Objednávateľa a neprebehne riadne pripravené školenie v termíne stanoveného v súlade s touto Zmluvou, považuje sa školenie za vykonané uplynutím tohto termínu, ak sa strany nedohodnú inak.
- 6.11 Technické vybavenie, ktoré má byť dodané v súlade s touto Zmluvou, bude dodané Zhotoviteľom do miesta plnenia podľa tejto Zmluvy. Dodanie potvrdí Objednávateľ podpísaním dodacieho listu.

## 7 ZMENY DIELA V PRIEBEHU PLNENIA

- 7.1 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená navrhnúť písomne zmeny Diela pred jeho dokončením. Žiadna zo strán nie je povinná navrhnutú zmenu akceptovať.
- 7.2 Zhotoviteľ sa na písomnú výzvu Objednávateľa zaväzuje vyhodnotiť dôsledky Objednávateľom navrhnutých zmien Diela, ktoré budú zahŕňať hodnotenie dopadov takých zmien na cenu a rozsah plnení, dohodnuté termíny odovzdaní a rozsah potrebnej súčinnosti (ďalej len „špecifikácia dôsledkov“). Ak si podľa Zhotoviteľa vypracovanie špecifikácie dôsledkov vyžiada dodatočné náklady alebo ak by jej vypracovanie mohlo mať negatívny dopad na plnenie záväzkov Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy, vypracuje Zhotoviteľ špecifikáciu dôsledkov iba na základe písomnej dohody s Objednávateľom o úhrade nákladov na vypracovanie špecifikácie dôsledkov a o úprave ďalších zmluvných podmienok, ktorých sa vypracovanie špecifikácie dôsledkov môže dotknúť.
- 7.3 Zmeny rozsahu Diela musia byť dohodnuté formou písomného dodatku k tejto Zmluve, ktorým dôjde k úprave zmluvných podmienok v súlade so špecifikáciou dôsledkov alebo (ak zmenu navrhol Zhotoviteľ) v súlade s dohodou zmluvných strán, ak nie je v konkrétnom prípade touto Zmluvou stanovené inak.

## 8 ODOVZDANIE A PREVZATIE DOKUMENTÁCIE

- 8.1 Dokumentáciou sa rozumie programová dokumentácia k Dielu, potrebná pre účelné používanie Diela, ako aj dokumentácia k technickému vybaveniu, ak je poskytované na základe tejto Zmluvy.
- 8.2 Dokument Detailná funkčná špecifikácia sa považuje za riadne prevzatý a stáva sa záväzným pre obidve strany po jeho dodaní Objednávateľovi, ak svojim obsahom zodpovedá účelu tohto dokumentu, uvedenému v článku 2 tejto Zmluvy. Správnosť a záväznosť Detailnej funkčnej špecifikácie ako aj jej prevzatie potvrdí Objednávateľ do troch (3) dní od dodania tohto dokumentu

podpisom Akceptačného protokolu, ktorý mu s Detailnou funkčnou špecifikáciou dodá Zhotoviteľ. Objednávateľ berie na vedomie, že Zhotoviteľ je oprávnený do podpisu Akceptačného protokolu odložiť ďalšie plnenia podľa tejto Zmluvy, a to písomným oznámením doručeným Objednávateľovi.

- 8.3 Dokumentácia pre technické vybavenie pozostáva z dokumentácie, ktorá je súčasťou dodávky príslušného vybavenia od jeho výrobcu. Zhotoviteľ nenesie zodpovednosť za takto odovzdanú dokumentáciu pre technické vybavenie.
- 8.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať Objednávateľovi dokumentáciu k APV v slovenskom jazyku v papierovej alebo elektronickej podobe.
- 8.5 Zhotoviteľ touto Zmluvou poskytuje Objednávateľovi právo celú dokumentáciu k dielu kopírovať a používať iba v nevyhnutnom rozsahu pre vlastnú internú potrebu Objednávateľa.
- 8.6 Prevzatie dokumentácie nebráni gramatické, štylistické ani iné podobné chyby, ktoré nemajú vplyv na použiteľnosť dokumentácie k Dielu. Rovnako toto ustanovenie platí aj pre ostatné oznámenia alebo dokumenty vzniknuté v priebehu plnenia Zmluvy.

## 9 VLASTNÍCKE PRÁVO A PRÁVA POUŽITIA

- 9.1 Vlastnícke právo k veciam, ktoré sa majú podľa tejto Zmluvy stať vlastníctvom Objednávateľa, nadobúda Objednávateľ dňom úplného zaplatenia celkovej ceny podľa tejto Zmluvy. Na dobu od dodania takých vecí do dňa úplného zaplatenia ceny podľa tejto Zmluvy udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi právo takú vec užívať v rozsahu a v súlade s účelom podľa tejto Zmluvy.
- 9.2 Ak je súčasťou plnení podľa tejto Zmluvy autorské dielo v zmysle ust. § 7 zákona č. 618/2003 Z. z., o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom, v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), poskytuje Zhotoviteľ Objednávateľovi licenciu na používanie autorského diela v súlade a s účelom podľa tejto Zmluvy, a to s účinnosťou odo dňa dodania takého autorského diela. Odmena za poskytnutie licencie k autorským dielam podľa tohto odseku je zahrnutá v cene Diela podľa tejto Zmluvy.
- 9.3 Odmena za poskytnutie licencie k autorským dielam podľa tohto odseku je zahrnutá v cene podľa tejto Zmluvy.
- 9.4 Licencie podľa tejto Zmluvy sa udeľujú ako nevýhradné, neprevoditeľné, v rozsahu obmedzenom na územie Slovenskej republiky a na dobu trvania majetkových autorských práv.
- 9.5 Objednávateľ je oprávnený používať autorské diela v súlade s ich funkčným vymedzením podľa tejto Zmluvy a v súlade s pokynmi poskytnutými formou dokumentácie či v rámci zaškolenia. Ak táto Zmluva nestanoví inak, Objednávateľ nemá oprávnenie zasahovať alebo upravovať autorské dielo s výnimkou zásahov, ktoré v súlade s donucujúcimi ustanoveniami právnych predpisov nevyžadujú súhlas poskytovateľa licencie. Rozsah licencie a spôsob používania autorských diel, poskytnutých na základe tejto Zmluvy, sú ďalej stanovené v tejto Zmluve, najmä v Prílohe č. 1,2.
- 9.6 Predchádzajúce ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na systémové vybavenie, ak je poskytované v súlade s touto Zmluvou. Používateľské práva Objednávateľa vo vzťahu k systémovému vybaveniu sú špecifikované v tejto Zmluve a v dokumentácii, poskytnuté Zhotoviteľom spoločne s takýmto vybavením.
- 9.7 Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že ak pri vykonávaní Diela vznikne činnosťou Zhotoviteľa a Objednávateľa dielo spoluautorov podľa autorského zákona, dohodnú sa strany na spôsobu usporiadania vzájomných práv k takému dielu, a to bez zbytočného omeškania odo dňa, kedy k tomu jedna strana druhú stranu písomne vyzve.

## 10 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 10.1 Zhotoviteľ sa touto Zmluvou zaväzuje:
  - 10.1.1 zhotoviť Dielo podľa tejto Zmluvy riadne a včas s potrebnou odbornou starostlivosťou;
  - 10.1.2 pri vykonávaní prác v sídle Objednávateľa dodržiavať platné a účinné predpisy o ochrane bezpečnosti práce a zdravia pri práci, požiarnej ochrany, hygieny práce a životného prostredia;

- 10.1.3 zaistiť, aby jeho pracovníci dodržiavali všetky interné predpisy Objednávateľa, s ktorými boli Objednávateľom vopred oboznámení;
- 10.1.4 chrániť práva duševného vlastníctva patriace Objednávateľovi ako aj práva tretích osôb, ktoré by mohli byť plnením Zmluvy dotknuté.
- 10.2 Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje umožniť Zhotoviteľovi plnenia podľa tejto Zmluvy, spolupracovať so Zhotoviteľom pri plnení tejto Zmluvy, najmä mu s dostatočným predstihom poskytovať vždy súčinnosť, úplné, pravdivé a včasné informácie potrebné pre riadne plnenie záväzkov Zhotoviteľa, a to v rozsahu najmenej podľa tejto Zmluvy, najmä jej Prílohy č. 3.
- 10.3 Objednávateľ sa zaväzuje pri vykonávaní prác zamestnancami Zhotoviteľa v sídle Objednávateľa a na jeho pracoviskách:
  - 10.3.1 zabezpečiť v zmysle § 6 ods. 4 a nadväzne na § 7 odst. 6 písm. a) až c) zákona NR SR č. 124/2006 Z. z., aby zamestnanci Zhotoviteľa dostali potrebné pokyny pre bezpečnosť a na ochranu zdravia pri práci platné pre jeho pracoviská a informácie o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach, opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu osôb,
  - 10.3.2 vytvoriť podmienky pre bezpečnosť a na ochranu zdravia pri práci,
  - 10.3.3 splniť povinnosti uvedené v bodoch 10.3.1 a 10.3.2 pred začatím výkonu práce zamestnancami Zhotoviteľa.
  - 10.3.4 postupovať v zmysle § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. v prípade, že zamestnanec Zhotoviteľa utrpí pracovný úraz.

## 11 OCHRANA INFORMÁCIÍ

- 11.1 Obe strany sa zaväzujú chrániť dôverné informácie druhej strany. Zaväzujú sa najmä, že nepoužijú vo svoj prospech ani v prospech tretej osoby ani nesprístupnia tretej osobe dôverné informácie, ktoré pri plnení získali od druhej strany, pokiaľ nie je ustanovené inak. Porušením záväzku chrániť informácie druhej strany nie je, pokiaľ boli dôverné informácie sprístupnené zamestnancom, orgánom alebo ich členom a subdodávateľom Zhotoviteľa podieľajúcich a na plnení podľa zmluvy za rovnakých podmienok, ako sú stanovené zmluvným stranám, a to len v rozsahu nevyhnutnom pre riadne plnenie zmluvy. Porušením záväzku chrániť informácie druhej strany nie je sprístupnenie informácií tretím osobám, vykonávajúcim pre sprístupňujúcu stranu služby právneho, účtovného, daňového či obdobného auditu, pokiaľ sú také osoby viazané povinnosťou alebo mlčanlivosťou.
- 11.2 Záväzok chrániť informácie druhej strany sa ďalej nevzťahuje na prípady, kedy:
  - 11.2.1 strana preukáže, že je táto informácia verejne dostupná bez toho, aby túto dostupnosť spôsobila sama a bez toho, aby k zverejneniu došlo porušením právnych predpisov;
  - 11.2.2 strana preukáže, že mala túto informáciu k dispozícii ešte pred dátumom sprístupnenia druhou stranou, že ju nenadobudla v rozpore so zákonom a že použitím tejto informácie neporuší svoje zmluvné ani zákonné povinnosti;
  - 11.2.3 dostane strana od sprístupňujúcej strany písomný súhlas sprístupňovať danú informáciu, a to i dodatočne; alebo
  - 11.2.4 ak sprístupnenie informácie vyžaduje zákon alebo záväzné rozhodnutie oprávneného štátneho orgánu.
- 11.3 Obe strany sa zaväzujú chrániť dôverné informácie, ktoré im boli poskytnuté druhou stranou alebo ich inak získali v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy, najmenej v rovnakom rozsahu a minimálne rovnakými prostriedkami, akými chránia vlastné obchodné tajomstvo či iné dôverné informácie, najmä sa zaväzujú uchovávať ich v tajnosti a urobiť všetky zmluvné a technické opatrenia zabráňujúce ich zneužitiu či prezradeniu, ktoré od nich možno spravodlivo žiadať.

- 11.4 Po ukončení alebo zrušení akejkoľvek licencie (oprávnenia použiť autorské dielo) Objednávateľ bez zbytočného odkladu zničí alebo vráti Zhotoviteľovi všetky originály a kópie autorských diel a dokumentácie, ku ktorým bola zrušená alebo ukončená licencia, a všetky s nimi súvisiace dôverné informácie v držbe Objednávateľa vrátane dôverných informácií začlenených do iného autorského diela, a túto skutočnosť Zhotoviteľovi písomne potvrdí. Na písomnú žiadosť Objednávateľa Zhotoviteľ vráti Objednávateľovi alebo zničí dôverné informácie Objednávateľa, ktoré už nepotrebuje na účely plnenia zmluvy.
- 11.5 Strany sa zaväzujú, že poučia svojich zamestnancov, štatutárne orgány ich členov, subdodávateľov a ďalšie osoby, ktorým sú prístupné dôverne informácie, o záväzku chrániť informácie.
- 11.6 Ak budú informácie poskytnuté Objednávateľom, ktoré sú nevyhnutné pre plnenie podľa tejto Zmluvy, obsahovať údaje podliehajúce režimu osobitnej ochrany podľa zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, je Objednávateľ povinný zabezpečiť splnenie všetkých ohlasovacích povinností, ktoré citovaný zákon vyžaduje, a obstaráť predpísané súhlasy subjektov osobných údajov odovzdaných na spracovanie. Tejto povinnosti sa Objednávateľ nemôže zbaviť. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že spracovávanie osobných údajov v zmysle uvedeného zákona sa bude na účely plnenia z jeho strany uskutočňovať v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, ak bol o takej povahe poskytnutých informácií vopred informovaný.
- 11.7 Povinnosť chrániť dôverné informácie zaväzuje strany po dobu účinnosti tejto Zmluvy a po dobu dvoch (2) rokov po ukončení ich zmluvného vzťahu. Strany vyhlasujú, že všetky dôverné informácie, ktoré si v rámci plnenia tejto Zmluvy sprístupnia, považujú za obchodné tajomstvo a budú ich podľa toho chrániť i po období podľa predchádzajúcej vety v súlade s ustanovením § 17 Obchodného zákonníka.
- 11.8 Žiadne ustanovenie tejto zmluvy neobmedzuje Zhotoviteľa vo zverejnení alebo obchodnom využití akejkoľvek technickej znalosti, zručnosti alebo skúsenosti všeobecnej povahy, ktorú získal pri plnení zmluvy. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností, Objednávateľ zmluvou udeľuje Zhotoviteľovi výslovný súhlas s použitím znalostí, zručností a skúsenosti podľa predchádzajúcej vety, ako aj súhlas s uverejnením informácie o spolupráci s Objednávateľom, a to v rozsahu zverejnenia mena (firmy) Objednávateľa, predmetu spolupráce ako aj jej rámcovej hodnoty.

## 12 ZÁRUKA

- 12.1 Zhotoviteľ poskytuje záruku, že Dielo alebo etapa bude mať ku dňu prevzatia funkčné vlastnosti uvedené v dokumente „Detailná funkčná špecifikácia „ a je bez právnych väd.
- 12.2 Záruka sa poskytuje na dobu dvadsať štyri (24) mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia príslušnej etapy.

## 13 OPRÁVNENÉ OSOBY

- 13.1 Každá zo zmluvných strán menuje oprávnené osoby, ktoré za ňu budú jednať v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy.
- 13.2 Mená oprávnených osôb sú uvedené v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy. Každá zmluvná strana je oprávnená zmeniť svoje oprávnené osoby jednostranne, a to písomným oznámením doručeným druhej strane.
- 13.3 Orgány riadenia projektu a rozsah ich pôsobností je uvedený v Prílohe č. 8 tejto Zmluvy.

## 14 RIEŠENIE SPOROV

- 14.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálne úsilie k odstráneniu prípadných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy vzájomnou dohodou hlavne na úrovni Riadiacej komisie.

## 15 TRVANIE ZMLUVY

- 15.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
- 15.2 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto Zmluvy iba z dôvodov stanovených touto Zmluvou.

- 15.3 Zhotoviteľ môže odstúpiť od tejto Zmluvy pri omeškaní Objednávateľa so zaplatením časti ceny špecifikovanej v článku 5 tejto Zmluvy v prípade nezaplatenia ktorejkoľvek časti ceny ani v lehote tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia písomného oznámenia, v ktorom bude špecifikované porušenie záväzku, alebo v prípade omeškania s akýmkoľvek iným záväzkom vyplývajúcim z tejto Zmluvy, ak toto omeškanie Objednávateľa trvá dlhšie ako tridsať (30) kalendárnych dní a Objednávateľ nezjedná nápravu ani v primeranej lehote určenej Zhotoviteľom v písomnom oznámení o takom omeškaní Objednávateľa. Takáto primeraná lehota nemôže byť kratšia ako pätnásť (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o omeškaní Objednávateľom podľa predchádzajúcej vety. Zhotoviteľ je ďalej oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, že Objednávateľ poruší licenčné dojednania podľa tejto Zmluvy alebo ak sa niektoré vyhlásenie Objednávateľa v článku 1 ukáže ako nepravdivé. Zhotoviteľ má v tomto prípade nárok na zaplatenie celkovej ceny podľa článku 5 bod 5.1 tejto Zmluvy, pričom časť ceny, ktorá do zániku účinnosti Zmluvy nebola Objednávateľom uhradená, zaplatí Objednávateľ Zhotoviteľovi do pätnástich (15) dní odo dňa odstúpenia od tejto Zmluvy. Odstúpením nie je dotknutý nárok Zhotoviteľa na zaplatenie úroku z omeškania podľa tejto Zmluvy.
- 15.4 Objednávateľ môže odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, že je Zhotoviteľ z dôvodov výhradne na jeho strane v omeškaní s plnením podľa termínov stanovených v tejto Zmluve, alebo v prípade omeškania s akýmkoľvek iným záväzkom vyplývajúcim z tejto Zmluvy a to aj napriek tomu, že mu Objednávateľ poskytol všetku potrebnú súčinnosť a riadne plnil svoje záväzky z tejto Zmluvy, ak toto omeškanie Zhotoviteľa trvá dlhšie ako tridsať (30) kalendárnych dní a Zhotoviteľ nezjedná nápravu ani v primeranej lehote určenej Objednávateľom v písomnom oznámení o takom omeškaní Zhotoviteľa, v ktorom bude špecifikované konkrétne porušenie záväzku s odkazom na príslušné ustanovenie Zmluvy alebo Detailnej funkčnej špecifikácie, a to aj napriek tomu, že mu Objednávateľ poskytol potrebnú súčinnosť na zjednanie nápravy. Takáto primeraná lehota musí byť stanovená s prihliadnutím na povahu záväzku, s ktorým je Zhotoviteľ v omeškaní, a nemôže byť kratšia ako pätnásť (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o omeškaní Objednávateľom podľa predchádzajúcej vety. Takéto odstúpenie nebude mať vplyv na nárok Zhotoviteľa na zaplatenie ceny za jednotlivé už poskytnuté ako aj rozpracované plnenia, pričom rozpracované plnenia poskytne Zhotoviteľ Objednávateľovi bezodkladne po ich zaplatení Objednávateľom.
- 15.5 Zmluvné strany dojednávajú, že s ohľadom na hodnotu plnenia podľa tejto Zmluvy obmedzujú celkovú zodpovednosť každej zmluvnej strany za škody spôsobené v súvislosti s touto Zmluvou čiastkou odpovedajúcou celkovej cene podľa tejto Zmluvy. Toto obmedzenie sa netýka škôd, spôsobených zmluvnou stranou úmyselne.
- 15.6 Obe zmluvné strany s prihliadnutím k ust. § 379 Obchodného zákonníka a s ohľadom na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením tejto Zmluvy konštatujú, že súhrnná predvídateľná škoda, ktorá by mohla vzniknúť, môže dosiahnuť maximálne čiastku rovnajúcu sa čiastke uvedenej v predchádzajúcom odseku. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škody, ktorých vznik nemohla predvídať. S ohľadom na skutočnosti uvedené v tomto odseku si strany zjednali aj cenu plnení podľa tejto Zmluvy.
- 15.7 Odstúpenie od Zmluvy nemá vplyv na plnenie Zhotoviteľa, ktoré bolo riadne odovzdané a bolo aj prijaté, alebo malo a mohlo byť prijaté pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia. Odstúpením nie je dotknutý ani nárok Zhotoviteľa na zaplatenie ceny za také plnenie podľa tejto Zmluvy ani na prípadný úrok z omeškania.
- 15.8 Odstúpením Zmluvy nie sú dotknuté ustanovenia týkajúce sa ochrany informácií, voľby práva a riešenia sporov.

## 16 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 16.1 Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy.
- 16.2 Ak nie je touto Zmluvou stanovené inak, môže byť táto Zmluva menená a dopĺňaná iba dohodou obidvoch zmluvných strán, a to vo forme písomných dodatkov, a to aj po poskytnutí predmetu plnení uvedeného v článku 2 tejto Zmluvy a zaplatení ceny za toto plnenie.



- 16.3 Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie vyplývajúce z tejto Zmluvy ukázalo ako neplatné či nevymáhateľné alebo sa takým počas trvania účinnosti tejto Zmluvy stalo, nemá taká skutočnosť vplyv na ostatné ustanovenia, ak nestanoví inak donucujúce ustanovenie zákona. Zmluvné strany sa zaväzujú také ustanovenie nahradiť platným ustanovením, ktoré je svojím obsahom pôvodnému ustanoveniu najbližšie.
- 16.4 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky, najmä Obchodným zákonníkom a autorským zákonom.
- 16.5 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú tieto Prílohy:
- Príloha č. 1 Zoznam aktuálnych licencií
  - Príloha č. 2 Licenčné oprávnenia
  - Príloha č. 3 Minimálny rozsah súčinnosti Objednávateľa
  - Príloha č. 4 Akceptačný protokol – vzor
  - Príloha č. 5 Oprávnené osoby
  - Príloha č. 6 Orgány riadenia projektu
  - Príloha č. 7 Všeobecné obchodné podmienky Softip
  - Príloha č. 8 Špecifikácia diela
- 16.6 Táto Zmluva je uzatvorená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá strana obdrží dva (2).

**Strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, že s jej obsahom súhlasia a na dôkaz toho k nej pripojujú svoje podpisy.**

**Zhotoviteľ**

V Bratislave, dňa .....2010

SOFTIP, a.s.

predseda predstavenstva

**Objednávateľ**

V Banskej Štiavnici, dňa 25.11.2010

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,  
štátny podnik

generálny riaditeľ  
poverený výkonom funkcie